

Episode 2 : Mon travail

Bonjour et bienvenue sur French with Jeanne : un podcast en français, pour les étudiants de français.

Dans ce deuxième épisode, j'aimerais vous parler de mon travail. **Allons-y !^a**

Je suis professeure de français pour les étrangers. Maintenant, j'enseigne en ligne, c'est-à-dire que j'utilise internet pour donner mes cours. Je me connecte à mes étudiants grâce à Skype et j'utilise des documents Google pour créer des activités. **Ce que j'adore dans mon métier, c'est qu'^b**il n'y a rien de monotone !

Commençons par^c mes étudiants. Ils viennent du monde entier¹ : de Russie, du Brésil, des Etats-Unis, d'Australie... J'apprécie énormément cette diversité ! En plus, ils ont entre douze et soixante-cinq ans, ils ont donc des situations très différentes, et exercent ² des métiers très variés. Par exemple, je donne des cours à d'autres professeurs de langues, à des retraités, à des avocats... Même si³ je suis la professeure, j'apprends énormément de mes étudiants. Comme je ne donne que des cours particuliers, j'ai le temps de construire des vraies relations avec eux. Pendant les cours de conversations, je choisis des thèmes d'actualités ou des sujets plus personnels. J'aime discuter des expériences passées, des projets d'avenir, des souvenirs d'enfance ou encore de la vie quotidienne. Il y a toujours quelque chose à dire ! Grâce aux⁴ activités que nous faisons, je connais bien certains de mes étudiants. Je connais les noms de leurs proches, je sais ce qu'ils font le weekend et ce en quoi consiste leur travail. Et d'ailleurs, je crois qu'ils savent beaucoup de choses sur moi aussi, mais **cela ne me dérange pas^d**. Ce que je trouve important, c'est que les échanges soient sincères. Aussi, chaque étudiant a un

¹ le monde entier : the whole world

² exercer : to practice

³ même si : even if

⁴ grâce à : thanks to

objectif spécifique. Certains veulent passer un examen⁵, d'autres étudient pour le plaisir et d'autres encore souhaitent pouvoir communiquer avec des francophones. Les activités sont donc très différentes parce que, évidemment, j'adapte le contenu des sessions à l'objectif de chaque étudiant. En conclusion, la nationalité, l'âge, la situation professionnelle, la personnalité et l'objectif de chaque étudiant influencent le contenu de chaque cours. Chaque session est donc⁶ unique, et c'est quelque chose que j'adore ! J'aime le changement, et avec ce travail, j'en ai tout le temps. Quel bonheur !

Devenir professeure n'a pas été une évidence, pour moi. Quand je suis entrée à l'université, j'ai fait une licence⁷ en langues étrangères, puisque⁸ j'adorais les langues. Mais dans mon cursus, il y avait aussi des cours d'économie et de droit, et je n'ai pas vraiment aimé étudier ça. J'étais un peu perdue quand j'ai eu mon diplôme, alors je suis allée voir une conseillère d'orientation ; c'est une personne qui fait passer des tests de personnalité pour voir quels métiers pourraient correspondre à quelle personne. C'est là que j'ai découvert le métier de professeur de français pour les étrangers. En effet⁹, cette profession faisait le lien entre tout ce que j'aimais : les langues, les voyages et le contact humain. J'ai donc continué mes études avec un master pour devenir prof de français pour les étrangers, **et voilà !** Pendant mon master, j'ai effectué deux stages : le premier au Vietnam et le second aux Philippines. J'ai beaucoup appris pendant ces stages. À la fin de mon contrat à l'Alliance Française de Cebu, aux Philippines, j'ai demandé à ma supérieure s'il y avait du travail pour moi. Elle m'a dit que oui. Mon stage de six mois s'est donc transformé en mon premier emploi. Au total, je suis restée un an et demi à ce poste. J'enseignais à des petits groupes de cinq personnes à l'Alliance Française, mais aussi à des grands groupes de quarante-cinq étudiants dans les universités de la ville. Pour quelqu'un de timide comme moi, ces grandes classes représentaient un vrai défi ! Heureusement, les Philippines sont adorables et **tout s'est très bien passé**^f. La grande majorité du temps, je donnais des cours à des étudiants débutants. Après quelques mois,

⁵ passer un examen : to take an exam (*and not "to pass an exam"*)

⁶ donc : so, there

⁷ une licence : a bachelor degree

⁸ puisque : because, as

⁹ en effet : indeed

j'avais l'impression de faire tout le temps la même chose. J'ai donc commencé à donner des cours en ligne, et j'ai tout de suite aimé ça ! Alors... quand **j'en ai eu marre d'9** habiter à l'autre bout du monde, j'ai démissionné¹⁰ et je suis rentrée chez mes parents. **J'en ai profité pour^h** créer ma micro-entreprise et pour devenir professeure indépendante. Aujourd'hui, je travaille donc seule et en fait¹¹, la plupart du temps, **ça me plaîtⁱ** beaucoup.

Travailler seule me permet de tout gérer moi-même. Je décide de mes horaires et des prix de mes cours. En plus de ça, je peux travailler de n'importe où¹², à condition d'avoir mon ordinateur et une bonne connexion internet. Cette liberté est très précieuse à mes yeux ! Bien sûr, il y a aussi des inconvénients. Mais dans l'ensemble, c'est une expérience extrêmement positive. Je suis sans cesse à la recherche d'améliorations, je rencontre des personnes très intéressantes, chaque journée est unique. Tous ces paramètres font que j'aime beaucoup mon travail !

Merci pour votre écoute, et à très bientôt pour le prochain épisode.

¹⁰ démissionner : to quit a job

¹¹ en fait : in fact

¹² n'importe où : anywhere

Expressions utiles

a) **“Allons-y !”** (*let's go!*) est une expression familière qui signale le début d'une activité. Le verbe est utilisé à l'impératif.

b) **“Ce que..., c'est...”** (*What..., it's...*) est une structure grammaticale qui permet de mettre en valeur la deuxième partie de la phrase (après “c'est”).

Exemples :

“Ce que les enfants détestent, c'est aller se coucher tôt.”

“Ce que je veux dire, c'est que cette notion est compliquée.”

c) **“Commençons par...”** (*let's start with...*) est une expression utilisée pour diriger une présentation ou une conversation. Le verbe est utilisé à l'impératif.

d) **“Cela ne me dérange pas”** (*I don't mind, it doesn't bother me*) est une expression où le sujet et l'objet sont inversés. La structure est “quelque chose ne dérange pas quelqu'un”. Le sujet du verbe “déranger” est *quelque chose* et le complément est *la personne* (il peut être exprimé avec un pronom complément d'objet direct).

Exemples :

“*Conduire* la nuit ne *me* dérange pas.”

“*Travailler le soir* ne dérange pas *mon collègue*. *Ça* ne *le* dérange pas parce qu'il est rarement occupé le soir.”

e) **“et voilà !”** (*and that's it!*) est une expression très pratique en français. Elle est souvent utilisée pour marquer la fin d'une explication.

f) **“tout s'est très bien passé”** (*everything went very well*) est une phrase utile. Elle est formée avec le verbe “se passer”, au passé composé. Dans cette expression, le sujet est “tout”.

g) **“j’en ai eu marre de + verbe à l’infinitif”** (*I got tired of...*) est une expression idiomatique. Ici, elle est utilisée au passé. La structure est “en avoir marre de faire quelque chose”.

Exemples :

“J’en ai marre de prendre le métro tous les jours.”

“Mon frère en a marre de travailler le weekend.”

h) **“j’en ai profité pour + verbe à l’infinitif”** (*I took this opportunity to...*) est aussi une expression idiomatique, qui est utilisée au passé dans mon texte. La structure est “en profiter pour faire quelque chose”.

Exemples :

“Je suis allé à la pharmacie. J’en ai profité pour poster une lettre parce que la banque est juste à côté.”

“Demain, mes parents vont manger chez leurs amis. Ils vont en profiter pour leur annoncer que je suis enceinte.”

i) **“ça me plaît”** (*I like it*) est une expression où le sujet et l’objet sont inversés. La structure est “quelque chose plaît à quelqu’un”. Le sujet du verbe “plaire” est *quelque chose* et le complément est *la personne* (il peut être exprimé avec un pronom complément d’objet indirect).

Exemples :

“Mon nouveau travail me plaît.”

“L’idée de partir en weekend plaît à mon père. Ça lui plaît de ne pas rester à la maison.”